

Luglio/July 2014

ADDOLCITORE ASSEMBLATO SERIE AA560SXT - SOFTENER ASSEMBLED SERIES AA560SXT

Caro Cliente,
facendo seguito al meeting tecnico del 13 marzo 2014 organizzato da Hytek in collaborazione con i suoi partner DOW, PENTAIR, BLUGEO e Istituto Certificativo TIFQ, è con grande piacere che sono a presentarle i nuovi addolcitori assemblati **AA560SXT** completamente rispondenti alle normative CE, allo Standard EN 14743 per quanto riguarda i punti 4.3.1 - 4.3.2 - 4.3.3 - 4.3.5. e al decreto ministeriale D.M. 25 / 2012 che emana "disposizioni tecniche concernenti apparecchiature finalizzate al trattamento dell'acqua destinata al consumo umano". Ricordo che il decreto D.M. 25 / 2012 va a sostituire il vecchio D.M. 443 / 1990 il quale è decaduto.

Dear Customer,
after the technical meeting organized on the 13 March, 2014 by Hytek in collaboration with the partners DOW, PENTAIR, BLUGEO and TIFQ Certification Institute, we are pleased to introduce the new Assembled Water Softeners series **AA560SXT**. They are compliant to italian laws (D.M. 25/2012), CE normative includin European Standard EN 14743 regardin points 4.3.1 - 4.3.2 - 4.3.3 and 4.3.5.



Troverà di seguito i riferimenti e le caratteristiche tecniche dei nuovi addolcitori **AA560SXT**.
I nostri uffici tecnico / commerciali rimangono a sua completa disposizione per ogni chiarimento necessario.
Un cordiale saluto.

Below you will find the references and the technical specifications of the new Assembled Water Softeners series **AA560SXT**.

Our technical and sales department remain at your disposal for any questions you need.

Best regards



Massimo Maccanelli
Uff. Tecn. Comm.le / Technical and Sales Manager
HYTEK S.r.l.



ADDOLCITORE ASSEMBLATO SERIE AA560SXT / SOFTENER ASSEMBLED SERIES AA560SXT



AA560SXT

AA560SXT

CARATTERISTICHE GENERALI

L' addolcitore AA560SXT attua il principio dello scambio ionico, ovvero il metodo che si basa sulla sostituzione di cationi di calcio e magnesio con i cationi sodio che formano sali molto più solubili, anche a temperature elevate.

CARATTERISTICHE TECNICHE**• Modalità di Rigenerazione possibili:**

- A giorni fissi
- A giorni selezionabili
- A volume ritardato all' ora programmata
- A volume immediato

• Microprocessore:

- Visualizzazione: _ large display blu LCD a 4 cifre + loghi
- Salvaguardia parametri: _____ + 10 anni
- Salvaguardia variabile: _____ + 48 ore
- Modalità di salvaguardia: _____ condensatore

• Programma statistico:

- Portata istantanea: _____ l/min
- Portata di punta registrata: _____ l/min
- Tempo trascorso dall' ultima rigenerazione: _____ ore
- Volume utilizzato dall' ultima rigenerazione: _____ l
- Capacità di riserva: _____ l
- Versione dell' elettronica: _____ SV

• Caratteristiche elettriche:

- Alimentazione input: _____ 230V~50/60HZ -15VA
- Alimentazione output: _____ 24V ~ Max 10VA
- Grado di protezione: _____ IP 22

• Connessioni idrauliche:

- Attacchi ingresso/Uscita: _____ 1" BSP maschio
- Linea di scarico: _____ 1/2"
- Linea aspirazione salamoia: _____ 3/8"
- Rigenerazione: _____ DF (flusso dall' alto verso il basso)

• Caratteristiche idrauliche:

- Pressione minima: _____ 1,4 bar
- Pressione massima: _____ 8 bar
- Temperatura massima acqua: _____ 43 °C
- Distanza dello scarico dal AA560SXT: _____ ≤ 500 cm
- Altezza dello scarico dal pavimento: _____ ≤ 2 m
- Diametro tubo scarico: _____ minimo 1/2"
- Portata tubo di scarico: _____ ≥ 19 l/min

• Caratteristiche del contatore:

- Precisione (+/-5%): _____ 1 l/min - 57 l/min
- Capacità : _____ fino a 9999 m3

• Accessori in dotazione:

- By Pass in noryl
- Galleggiante di sicurezza
- Troppo pieno 3/8"-1/2"
- Titolante durezza

GARANZIA

- 24 mesi

CERTIFICATI

- 92/23/CE
- 2004/108/CE e 2006/95/CE
- Conforme alla EN 60335-1
- DM n. 174 del 6 aprile 2004,
- DM n. 25 del 7 febbraio 2012

GENERAL FEATURES

The softener AA560SXT implement the principle of the ion exchange, namely the method that is based on the replacement of cations of calcium and magnesium with cations of sodium which form salts much more soluble also at high temperatures.

TECHNICAL SPECIFICATION**• Regeneration mode:**

- On fixed days
- On A selectable days
- On meterd delayed
- On metered immediate

• Microprocessor:

- Display: _ large blue backlit LCD display + pictogram
- Initialisation parameter backup time: _____ + 10 years
- Variabile parameter backup: _____ + 48 hours
- Backup mode: _____ condensator

• Diagnostic mode:

- Instantaneous flow rate: _____ l/min
- Peak Flow rate registered: _____ l/min
- Number of hours since the last regeneration: _____ hours
- Volume used since the last regeneration: _____ l
- Reserve capacity: _____ l
- Software version: _____ SV

• Electrical features:

- Input power supply: _____ 230V~50/60HZ -15VA
- Output power supply: _____ 24V ~ Max 10VA
- Waterproof grade: _____ IP 22

• Hydraulic connections:

- Inlet/Outlet fittings: _____ 1" BSP male
- Drain line: _____ 1/2"
- Brine line: _____ 3/8"
- Regeneration: _____ DF (Down Flow)

• Hydraulic features:

- Minimum pressure: _____ 1,4 bar
- Maximum pressure: _____ 8 bar
- Max water temperature: _____ 43 °C
- Distance of AA560SXT from the drain: _____ ≤ 500 cm
- Drain height from the floor: _____ ≤ 2 m
- Diameter Drain tube: _____ minimum 1/2"
- Drain pipe flow rate: _____ ≥ 19 l/min

• Meter features:

- Accuracy range (+/-5%): _____ 1 l/min - 57 l/min
- Capacity range : _____ up to 9999 m3

• Included accessories:

- Noryl by pass
- Safety brine valve
- Over flow 3/8"-1/2"
- Hardness titrant

WARRANTY

- 24 monthsh

CERTIFICATE

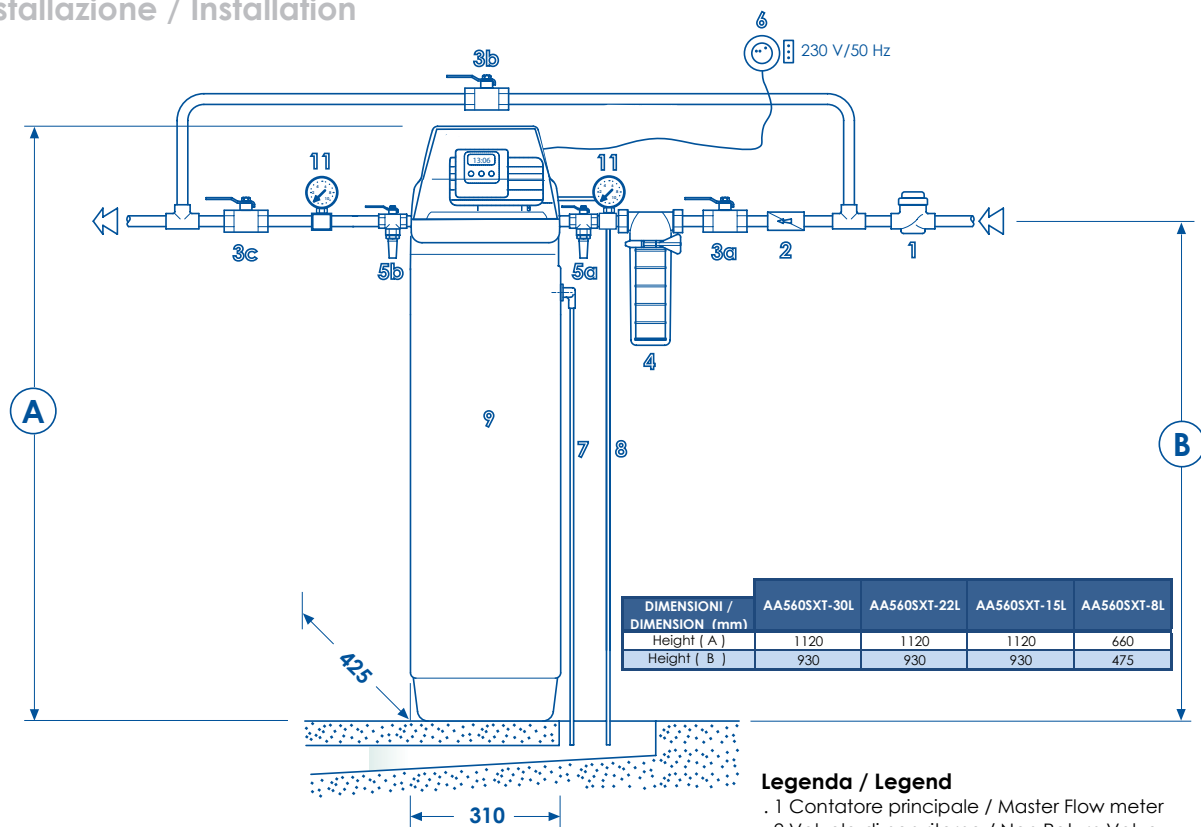
- 92/23/CE
- 2004/108/CE e 2006/95/CE
- Conforme alla EN 60335-1
- DM n. 174 del 6 aprile 2004,
- DM n. 25 del 7 febbraio 2012

Componenti / Components

Components	Description
Valve	Fleck 5600SXT down flow, volumetric 3/4" - 1" Plastic Male yoke
Cabinet	Elegant mini and maxi - corpo bianco - cover nero
Tank	Structural colore grigio in Polipeax - pressione max 8 bar
Brine line	Brine well PVC with 0.5mm slots; air check with SBV , PE flexible pipe with JG elbow
Bypass	Plastic Fleck bypass
over Flow	3/8"-1/2"
Titrant	Titrant hardness



Installazione / Installation



Legenda / Legend

- . 1 Contatore principale / Master Flow meter
- . 2 Valvola di non ritorno / Non Return Valve
- . 3 Valvole di intercettazione (a, b, c)/Shut-off valves (a, b, c)
- . 4 Filtro 50-80 micron / Filter 50-80 micron
- . 5 Rubinetti prelievi (a, b) / Sampling valve
- . 6 Clorinator (opzionale-consigliato) / Chlorinator (optional recommended)
- . 7 Scarico troppo pieno di sicurezza / Safety Over flow
- . 8 Scarico valvola / Drain valve
- . 9 Cabinato / Cabinet
- . 10 Bombola in VTR / VTR tank
- . 11 Manometri

Nota: gli schemi di montaggio illustrati sono puramente indicativi. L'installazione dell' adolcitore AA560SXT deve essere eseguita da personale qualificato e abilitato (DM 37/08) il quale è responsabile della corretta esecuzione della stessa in conformità alla vigente normativa e alle norme dell' UNI, del CEI o di altri Enti di normalizzazione appartenenti agli Stati membri dell' Unione Europea o che sono parti contraenti dell' accordo sullo spazio economico europeo.

Note: the assembly drafts shown are completely indicative. The installation of the softener AA 560SXT must be executed from qualified personnel (DM 37/08) who is responsible for the correct execution of the same in accordance with the current regulation and with the rules of UNI, CEI or -agency belonging to the members States of the European Union or that are contracting party of the agreement on the European economic area

■ Dimensioni / Dimensions



■ Prestazioni

	AA560SXT-30L	AA560SXT-22L	AA560SXT-15L	AA560SXT-8L
PRESTAZIONI				
Volume resina (litri)	30	22	15	8
Portata di esercizio (m3/h)	1,2	0,88	0,6	0,32
Portata di massima (m3/h)	2,1	1,54	1,05	0,56
Capacità di scambio ionico (KgCaCO ₃)	1,563	1,146	0,781	0,416
Consumo di sale per rigenerazione (Kg)	3,9	2,86	1,95	1,05
Consumo di acqua per rigenerazione (litri)	144	106	70,5	37,5
Capacità del serbatoio sale (Kg)	50			25
Connessioni Entrata / Uscita	Connettore BSP maschio da 1"			
Temperatura min./max (°C)	da 1° a 43°			
Pressione di esercizio min/max (bar)	da 1,4 a 8			
DIMENSION (mm)				
Larghezza (A)	310	310	310	310
Lunghezza (C)	425	425	425	425
Altezza (B)	1120	1120	1120	660

■ Performance

	AA560SXT-30L	AA560SXT-22L	AA560SXT-15L	AA560SXT-8L
PERFORMANCE				
Resin Volume (litres)	30	22	15	8
Service Flow rate (m3/h)	1,2	0,88	0,6	0,32
Peak Flow rate (m3/h)	2,1	1,54	1,05	0,56
Exchange capacity (KgCaCO ₃)	1,563	1,146	0,781	0,416
Salt Consumption (Kg)	3,9	2,86	1,95	1,05
Regeneration Water Consumption (litri)	144	106	70,5	37,5
Salt Capacity (Kg)	50			25
IN / OUT Connections	Connettore BSP maschio da 1"			
Temperature min./max (°C)	da 1° a 43°			
Working Pressure min/max (bar)	da 1,4 a 8			
DIMENSION (mm)				
Width (A)	310	310	310	310
Length (C)	425	425	425	425
Height (B)	1120	1120	1120	660